Ն. 5088

1902 ՓԵՏՐՎԱՐ 28 ԲԻՆՃԵԼԻՊԻՀ

1519 ԶԻԼՀԻՃՃԷ 3

ՕՆ ՍԼԲԻԶԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 այբգ	6 այբգ	3 այբգ
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիյէ 20 ղշ.տան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(جريدهٔ شرقيه) (١٢٩٣ سنه‌سنده تأسيس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինտի, Ջնտի վէ Յիւնտի սահիպէ ղշ.	5
Կիւնտի սահիպէ սաթըրը »	3

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Նուամէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպասանտա տըր։ Փեւաֆիէի մէվատտ հադդինտա կադէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվատտը նաֆիյա տահիր պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունայան էվրաղ իտատ օլունայաճագ։

ԿԻՒՆԼԻԻԲ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ֆրանսա մէճլիսը վիւքէլասը պու կիւն բէյնը ճիւմուր Մ. Լուպէնին Ռուսիայա սէյահաթը Թարիխ վէ Թէֆէրրուաթընը Թային իտուպ գարարլաշտըրաճագ տըր։

Միւճթէմէնի Ա. Ռէրիգանըն իսթիֆա իտէն պահրիյէ նազըրը Մ. Լոնկըն եէրինէ Մասաչուսէթս մէպուսը Մ. Մուտի նասպ ու Թային օլունաճագ տըր։

Ալէմանիանըն Բէյնյթակ մէճլիսինտէ խարիճիյէ պիւտճէսինին միւսաճասաբ էնտատէ Ալէմանիա խարիճիյէ նազըրը Մ. Բիխթօֆընը՝ Ալէմանիատան՝ Պօէր իլթիճակհաղարընտաբ Պօէրլէրէ կէօնտէրիլէն էշեա վէ լէվազիմաթըն՝ կէօրիւբ վէրկիսինտէն մուաֆ թութուլմասընա Ալէմանիանըն թալէպի մուհիպինէ Իսկիլիպ հիւքիմէթինին մուվաֆագաթ իթիրկինի պէյան իթմիշ օյմաղա, մէճլիսը մէղբիւրէ խարիճիյէ նազըրընը՝ իչպու պէյանաթը՝ էլ չըրբաղարլա թէլագրը օլունմըշ տըր։

* *

Լա Հէյտէն Բարիզէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, ժէնէրալ լօրա Միթիւէնին էսիր թութուլտըղընտան սոնրա Պօէրլէրին իքինճի պիր ֆիլթուճաթ տահա գազանմըշ օլտուգլարը՝ բէիս Դրիւկէրին էթրաֆընտա պուլընմըշ միյանընտա բիվայէթ օլունը յօր։

* *

Ինկիլթէրա Մէճլիսը մէպուսանընտա հարպիյէ նազըրը Մ. Պրոտրիք՝ ժէնէրալ լօրա Բիչնէրին թալէպ իթթիկի պիճիւմէ ասաքիրը մուավինէնին թըրանսվաալա կէօնտէրիլտիկինի պէյան իթմիշ տիր։ Լաքին Մ. Պրոտրիք՝ զաթէն գարարլաշտըրըլան ասքէր գէլլըրընտան վէ միւհիմմաթտան պաղդատա ասաքիրը մուավինէյէ լիւզում օլաճաղընը մէմուլ իթմէյօր։

Ֆիլատէլֆիատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, բրէնս Հանրի տը Բըրիւ՝ Ամէրիգատա իքէն օրատա վէրիլէն պիր զիյաֆէթատ՝ քէնտիսինին պիր մէմուրիյէթը խաֆիյէսի պուլընտըղը զանիյաթը գաթիէն թէզգիպ իթմիշ տիր։

Սբանիա մալիյէ նազըրը Մ. Իւրզաիդ՝ իսթիֆա իթմիշ իսէ տէ, բէիսը վիւքէլա Մ. Սակասթա գապալ իթմէմիշ տիր։ Բիվայէթէ կէօրէ, Մ. Սակասթա՝ գապինէթինին առվալինի նախէ գրալիցա Բրիթթինէ արզ ու իյզահ իսէճէք տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՐԷՍՄԻ.— Տիւնքի չարշէնպիհ կիւնու ադշամը Ֆրանսա սէֆիրը քէպիրի էսալ. Մ. Թոնթան հազրէթլէրի Սէրայը Հիւմայունը Միւլիւքեանէյէ տավէթ պույրուլարագ թաամ էյլէմիքէն սոնրա, չայան պույրուլան միւսաատէի Սէնիյէի հազրէթը Բաղիչանի իւզերինէ սուրէթը զայրը բէսմիյէտ հուզուրը չէվքէթմէվքիւրը հազրէթը Թաճարիտ չէրէֆը մէսուլա նախ օյմուշ տըր։

—Տէրսաատէթ վէ թաշրատա քեաին էմմաքտան պիրինին ֆէրաղ վէ եախօտ ինթիգալի իյճապ իթտիկինտէ, օ եէրին միւթէրաքիմ վէրկիսի վէ պէյէտիյէ տահրէսինէ ահտ չէօր բարաբը վէ թէնվիրիյէ վէ շէրիֆիյէտէն պօրճը թէպվիյէ օլունմատրգճա բուխսաթ թէզքէրէսի վէրիլմէմէքտէ վէ մէզբիւր բուսում պազէն էմմաք վէ արազի սահիպլէրինին՝ պիր ինթիյաճընն իյֆաբը իչուն սաթճաղը պիր միւլքին պէտէլինին հէման թէմամինը դարամագտա, վէ ֆահիշ օլան գըյմէթը մուխամմէնէսի իւզերինտէն ինթիգալ վէ ֆէրաղ խարճը ալընմագտա տըր։ Պունտան տոլայը թաշրատա էմմաք վէ արազինին 100տէ 60ը պէյն սէնէտի իլէ ալընըպ սաթըլմագտա տըր։

Տէֆթէրը Խագանի Նէզարէթինին թէքլիֆի իւզերինէ Շուրաի Տէվլէթճէ գապուլ օլունան վէ օլ վէճհլէ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրըլան եէնի պիր թէսպիրլէ պունտան սոնրա կէրէք Տէրսաատէթ վէ կէրէք թաշրատա պիր եէրին ֆէրաղ վէ եախօտ ինթիգալի արզու օլունըբտա, մանիի հաճզը ըէսմիսի օյմասընը թագտիրէ, սահիպինէ սէրհալ բուխսաթ թէզքէրէսի վէրիլէճէք տիր։ Միւթէրաքիմ վէրկիսը իսէ, թագսթիլերլէ պօրճու օյանկարտան ալընաճագ տըր։ Զաթէն թանսիկը էմվալ իչուն պիր նիզամնամէ գայէմէ ալընտըղընտան, իրատէի Սէնիյէ սուտուրինտէ մէվղրի իճրայէ վաղ օլունաճագ տըր։ Տէֆթէրը Խագանի՝ Շէհր Էմանէթինէ մէրպութ Մագրիբէյ, Այաթէֆանօս վէ Առտարատա ֆէրաղ վէ ինթիգալ մուամէլէմէրընն թարու քեաթխպլերի մարիֆէթիյլէ իճրա իթտիրիլմէյիպ, սենէտաթ իտարէսինճէ իճրասը լիւզումընը տերմիյան իթմիշ իսէ տէ, Շուրաի Տէվլէթ՝ պունը՝ մուամէլաթը միւշքիլլէշտիրէճէկի ճիհէթլէ ճաիզ կէօրմէմիշ, վէ էսկի ուսուլին մուհաֆազասընա գարար վէրմիշ տիր։ Իչպու թէսպիրլէր՝ Տէրսաատէթ տահրէլէրինէ թէպլիղ օլունտըղը կիպի, թաշրատա իչար օլունմագ իւզրէ Տահիրէյէ նէզարէթինէ եազըլմըշ տըր։

—Մալիյէ միւսթէշարը աթուճ. Բիզա պէյ հազրէթլէրինին բիյասէթի թահէրընտա թէշէքքիւր իսէն պիր գօմիսիոն՝ սոն իճթիմանտա՝ միւհթաճիյինէ մանսուս մաշալթը զաթէյէ իչուն վէրիրմէքտէ օլան գունբօնլար կիպի ումմամ մէմուրլարա ճըզտանլար վէրիրմէսինի սուհուլէթ վէ մուամէլաթըն ինթիզամընօգթասընան սէրկիլէրէ թէրճիհ իսէրէք թէնսիպ էյլէմիշ, վէ կէլէճէք 1318 սէնէսինտէն իթիբարէն պու սուրէթէ մուամէլէ օրնմագա դարար վէրիլմիշ տիր։

—Դուրպան Պայրամընըն եազլաշմասը միւնասէպէթիյլէ, պիճիմէթ ասքէրի, էրմէյէ վէ միւլքէյէ մէմուրլարա պիրէր մաշ վէրիրմէսի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Ամասիա Օսմանը չըմէնտրֆէրի միւտիրը ումումիսի Մ. Զանտէր վէ Մ. Հիւկնէն տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, Զաթը հազրէթը Սատրազամի վէ պատէհու Թիճարէթ վէ Նաֆիա նազըրը բաշա հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ էյլէմիշլեր տիր։

—1317 սէնէի մալիյէսինտէ մէմալիքը Շահանէյէ կէլէն եշեա իլէ պունլարտան ալընան բուսումին մըգտարընը կէօսթէրէն պիր տէֆթէր՝ խաքիրաի Շահանէյէ թագտիմգըլընաճագ տըր։

—Կարին մարտ 1 օլուպ 1318 սէնէի մալիյէսինին պիրինճի կիւնու օլտուղընտան, կէօմրիւք տահիրէլերի իլէ Տույունը Ումումիյէ վէ Պալըգխանէ տահիրէլերինտէ գուրպանլար քէսիլէճէքտիր։

—Միւլքիյէ Թէգաիւտ Սանտրը մէճլիսը իտարէսի եվվելքի կիւնքի իճթիմանընտա՝ Սանտըղը ըլահ վէ ինթիդամը հագգընտա նէ եարբըմագ լազըմ կէլէճէյինէ տահիր մագամը Սատարէթտէն կէլէն թէգքէրէ իւզերինէ միւզաքէրէ խոտիմիշ տիր։

—Ատտարազարը պէլէտիյէ ըիյասէթինէ սապզ պէլէտիյէ ըէսիսի Սալեան էֆ. Թային գրընմըշ տըր։

—Տույունը Ումումիյէ ինկիլիզ տաինլէր վէքիլի Մ. Պէպլինկթընը Սմիթ՝ էվվելքի կիւն Ալէման տաինլէր վէքիլի օլուպ պիր դաչ կիւնտէն Տէրսաատէթտէն Ալէմանիայա ազիմէթ իտէճէք օլան Տօգթ. Լինտաույա իքրամէն պիր զիյաֆէթ վերմիշ տիր։ Իչպու զիյաֆէթէ մէճլիսը իտարէ ազալարը, միւտիրը ումումի գօնթ տ'Արնու, միւտիր Մ. Ալքանավի, սատտ. Միչել էֆ. Մըսըրը հազրէթլէրի վէ Մ. Ասլան հաղրը պուլընմըշլար տըր։

—Բուսիա սէֆիրի Մ. Զէնովիէֆ եագընտա մէէղունէն Տէրսաատէթտէն ազիմէթ իտէճէք տիր։

—Փեռերվարը Չգիւնճի բազար կիւնիւ սաաթ 4է չէրեճէք դալարագ Ամասիատա ճէնուպտան չըմալա տօղրու չիտատէթիճէ, վէ Լատիգտէ սաաթ 4տէ չարգատան դարպա տօղրու պիրէր, վէ Կիւմիւշ Հաճի.քէօյիւնտէ 4իւ չէրեճէք կէչէրէք իքի տէֆա զելզելէ վուգու պումըշ իսէ տէ, պիր կէօնա խատարը մուճիպ օյմամըշ տըր։ Եվվելքի կէճէ Ուշագ վէ Քէտուսատա զելզելէ վուգու պումըշ իսէ տէ, մուճիպը խատար օյմամըշ տըր։

—Տիւն կէճէ սաաթ ութքիզ պուչուգատա Գարթարատա Ալի չավուշը անչաղ խանէսինտէն աթէշ չըգարագ՝ բիւզկեարընը զիյատէճէ էսմէսի վէ թուլումպանընն աղ պուլընմասը եիւզունտէն տէօրթ խանէ եանտըղը հարտէ անճագ պասթըրըլապիմիշ տիր։

Եանկընըն զուհուրի թարաֆը հազրէթը Բատիշահտէն իչտիմէքքէ պիր ան եվվել սեօնաիւրիւմէսի վէ հարիգզատէկեանընն մինասպպ մահղլերէ եէրլէշտիրիլէրէք էքմէք վէ սարիէ վերիմէսի վէ պիր գըթա տէֆթէրընն թագտիմ իտիրմէսի խուսուսունա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

ՀԱՎԱՆԸՆ ԹԻՊԷՏՏԻՒԻ

Դեկտ. վէ յունվար կիպի գըշն էն չիտատէթի տէվրէսի՝ միւսաիտ հավարալա կէօրտիկի հալտէ, պիր իքի կիւնտէն պէրու կէօրիւլէն թէպէտտիւլ հէր քէսի թէճճաճիւ վէ հայրէթտէ պրադմը տըր։

Պու սապահ էրքէն հալա պէրբագ իքէն, պիլախէրէ չիտատէթլէ գար եաղմաղա պաշլայըպ, 8-10 տագիգա զարքընտա չէհրիմիզին հէր թարաֆընը գարլամըշ տըր։

Հալպու քի՝ պիր հաֆթա սոնրա նէվրուզ տըր։ Իւլք պահար գուրուլարընտա կէօրիւլէն գըշն չիտէթի իլէ եաղան գարլարընն բէք պէօյիւք պիր թէէսիրի օյանայաճաղը տէրքատ օյմաղլա, պու հալ շու սըրատա սօպալար վէ մանկալար գարշըսընտա թիթրէյէնլէր իչուն պիր թէսէլլի օլապիլիր։

ՔԵԱՆԿԸՐԸ ԶԷԼԶԷԼԷՍԻ

Քեանկըրըտա վուգու պուլան զելզելէտէն միւսապ օլանլար իչուն մահալլինճէ իթթիխազ օլնան թէտապիրտէն՝ կէչէն բաղար էրթէսի կիւնքի նէսիսիմիզատ պահս օլընմըշ իսի։

Ախիրէն ալընան թաֆսիլաթա կէօրէ, իչպու զելզելէ եվվելճէ թախմին օլունմատան բէք զիյատ չիտատէթլի իմիշ։ Ֆախիլիյէ նէզարէթինէ վարտա օլան ըէսմի մալիմաթա նազարէն, չէհր ֆէվզելատէ խասարտիտէ օյմուշ տըր։ 3000 խանէ խարապ օյմուշ իսէ տէ, անճագ 100 քիչի եարալանմըշ վէ պունլարտան 4ի վէֆաթ իմիշ տիր։ Վէֆաթ իտէնլերին իքիսի Իսլամ վէ իքիսի Խրիսթիյան տըր։

Սարընթըլար 10 տէֆա թէքրար իտուպ, եօյլէնտէն 2 սաաթ եվվել վուգու պուլտըղընտան, էհալի վաղթըյլա եվվերտէն տիշարը աթըմըշլար տըր։

Հիւքիմէթը մահալլիյէ տէրհալ էհալիյէ մուավէնէթ իթմէք իչուն թէսպիրլէր իթթիխազ էյլէմիշ տիր։

ԻՏԼԱՍ

Տէրսաատէթ իր թիճճարընտան եանի Անտրիասատի էֆ.Ն.ին մահքէմէէ իֆլասընա հիւքմ վէրիրմիշ տիր։ Մումայէյէ թիճճարընն Պէյօղլունտա Խրիսթաքի էֆ. խանը թահթընտա պուլընան մօտա մաղազասը տախի մէօհրլէնմիշ տիր։ Իֆլասը մէղքիւրէն տօղայը Տէրսաատէթ թիճճարընտան պազըլարը իլէ Սէլանիք Պանդասը 700 լիրա գատար միւթէզարրուր օյմուշլար իմիշ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Օրմանեան Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրի՝ տիւն Բաթրիգխանէսէ, եարընքի խառն ժողովը Օրակարգընը թէտարիք էթմէքլէ իշթիղալ էթմիշ տիր։ Մէղքիւր Օրակարգտա 13ի միւթճաղուզ մէսէլէ մունտերիճ օլուպ, պունլարընն պիրի տէ Նպասատից Ճահճնաժողովին թէնսիպ ու թէշքիլի մասատէսինտէն իպարէթ տիր։ Մէղքիւր Խառն Ժողովտա Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ հէյէթը մէճլիսէ՝ թանզիմ օլունան պիր թէշէքքիւր մազպաթասընը խվալաթաճագ, վէ պատէհու մէղքիւր մազպաթա՝ Մագրիբը Հիւմայունը Միւլիւքեանէյէ արզ ու թադգիմ իտիլէճէք տիր։

Պու սըրատա Պաֆրատա պուլընան Սամսոն վէ Ճանիկ Առաջնորդը Փափաղեան Դեր. Տ. Յակոբ Աշտա Սրբազան՝ Ատանայա կիտիպ Կիլիկիա Կաթողիկոսընն ինթիսապ մեճլիսինէ իճրատի բիյասէթ իթմէկէ տավէթ օլընմասընա տահր Բաթրիգխանէնին եազտըղը մէքթուպը ախզ իթմիշ օյմաղլա, պունա ճէվապէն պիր թէլէկրաֆ չէքերէք, Խաուրն Ժողովն գարարընա մուվաֆագաթ իթտիկինի վէ Ատանայա կիթմէյէ հազրը վէ միհէյեա պուլընտըղընը պէյան իթմիշ տիր։ Պունդն իւզերինէ Բաթրիգխանէսէն Ատրիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինէ տիւն պիր թագրիր եազըլարագ, բուհանիի մուխիէյհին էվրադը ըէսմիյէսի թալէպ օլընմըշ տըր։

Ամասիա Առաջնորդը Վանքեան Տ. Արիստակէս վէ Վան Առաջն.Տեղապահը Բագրեւանդեան Տ. Սահակ վարդապետերին Եպիսկոպոս թագտիս օլընմագ իւզրէ Ս. Էջմիածնէ հարէքէթ իթմէլերի իչուն էմնամէլերի՝ Բաթրիգխանէյէ թէպլիմ իտիրմիշ օլտուղընտան, տիւն Ամասիա վէ Վանա թէլէկրաֆլար քէչիսէ օլունարագ, եօլ թէզքէրէլերինին ալըպ Ս. Էջմիածնէ հարէքէթ իթմէլերի մուամիլէյհիմա ըէհապինէ թավսիյէ օլընմըշ տըր։ Տիկէր թարաֆտան իչթիթիկիմիզէ կէօրէ, Տ. Սահակ վէ Տ. Արիստակէս վարդապետլէր՝ Եպիսկոպոս օյմագ իչուն Զատիկտէն սոնրա Ս. Էջմիածնէ հարէքէթ իտէճէքլէր իմիշ։ Բաթրիգխանէտէն պու մէսատէ Սրբազան Կաթողիկոսա տա պիր մէքթուպ եազըլմըշ տըր։

Պաղտատա Պասր. Փոխանորդը Անոյշեան Տ. Գաբրիէլ վարդապետին մէմուրիյէթինէ միւթէալլիգ պէրաթը տիւն Բաթրիգխանէյէ թէպլիմ օլընմըշ տըր։

Սամաթեա Ս. Դէսրգ քիլիսէսի մուվաղգաթ թաղական խորհուրդը՝ տիւն սապահ մահալլի մէքթէպլէրինի զիյարէթ իտէրէք, պաղը թէրթիպաթ իճրա իթմիշ տիր։

Քեանկըրըտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, պիր իքի կիւն ադտմ վուգու պուլան չիտատէթլի զելզելէտէն մահալլի քիլիսէսի իլէ մէքթէպի խարապ օյմուշ տըր։

Պերպերեան մէքթէպլինին Բորելէանը միւնասէպէթիյլէ թօրանմըշ օլան մէպլաղա մէքթէպը մէղքիւր իչուն պյրճա պիր պինա ինչասը թասավվուր օլունը յօր իտի իսէ տէ, մէպլաղը մէզպուր՝ հեր միւքեմմէլիյէթի հաղ պիր մէքթէպ ինչասընա քիֆայէթ իթմէտիկինտէն, միյնարանը նէվճիվանանտան Թահթաճեան Արամ էֆ.նին թանզիմ իթտիկի բան մուճիպինճէ, չիմտիքի մէքթէպլին պաղչէսինտէ պիր դաթի իւզերինտէ իլավէթէն պիր պինա եարբլաճագ, վէ պու պինանըն 6 տէրսխանէսի, ատոնը վէ տահրէսի պուլընաճագ տըր։ Պու ինչասաթի իչուն 900 լիրա մասրաֆ թախմին օլունը յօր։ Մէղքիւր բլան՝ լիճէլիթթէատրիդ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ թագտիմ օլունմըշ տըր։

Մուալիմ վէ մուալիմէլէր իչուն բազար կիւնիւք տերսլէրէ կէլճէճէք բազար կիւնիւ Պէյօղլունտա Արհեատանց տահրէսինտէ պաշլանաճագ իտի իսէ տէ, պիրինճի տերսի սէօյէյէճէք օլան Պէրպէրեան Ռիֆէթ էֆ. խատթալանմըշ օլտուղընտան, մէզքիւր տերս թագլիդ օլունմըշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բէյրութ 12.—մարտ Մ. Ֆեյերվարինին՝ Մ. Հօրտանքի իլէ խիթրլաֆը սէպէպիյէ իսթիֆա իթմէսի մուհագագ ատտ օլունըյօր։ Մուշարէյէյին եէրինէ Մ. Ժէքէլֆալուսի նասպ օլունաճագմըշ։

Մօֆեա 12 մարտ.—Բրէնս Ֆէրտինանտըն պիր գաչ կիւնէ գասար Սօֆեայա կէլմէսինէ պէքլէնմէքտէ օլուպ, միւշարէյէյին ավէթթինտէ բէիսը վիւքէլա Մ. Տանէֆ՝ 80 միլեոն ֆրանգլըգ իսթիգրազը միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ Բէթէրսպուրկ վէ Բարիզէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

Պուգրէշ 12 մարտ.—Բումանիա Բարլամէնթօսը պու կիւն գաբանմըշ տըր։ Նութզը գրալիտէ Այան վէ Մէպուսան մէճլիսլէրինին էնամի տէվրէի իճթիմաիյէտէ իշթիղալաթը վագրասընտան թէշէքքիւր օլունմուշ տըր։

Մարթիա 12 մարտ.—Սօն հաբէրլէր սէպէպիյէ վէ պիր պուհրանը վիւքէլասան սագքընըմագ իչուն, Սբանիա Պանգասընըն իսլահաթլայիհասը Սբանիա գրալընըն թախթա գուռտինտէն սոնղրայա գատար թէէխիր օլունաճաղը մէմուլ օլունը յօր։

Սբանիա հիւքիմէթինին վէրտիկի գարար մուճիպինճէ, գրալը թամ թագընմա չէհրայինէրի՝ նախպէ գրալիցա թարաֆընտան մայիս 12տէ ֆէվգէլատէ սէֆիրլէր իլէ եէրլի սէֆիրլէրին մուհանթան պիր սուրէթտէ գասպուլ օլունմալարը յա պաշլայաճագ տըր։

ՍԻՐԻՔ ԹԻԱԹՐՕՍԸՆՏԱ

Պու ադշամ «Լա Մասքոթ» օբէրէթ 3 բէրտէ։ Բազար կիւնտուզին պէօյիւք օյուն իճրա օլունաճագ տըր։

ՍԻՎԱՍ ՎԱԼԻԻ ՃԷՏԻՏԻ ԱԹՈՒՖ, ՐԷՃԻՏ ՊԷՑ ՀԱՋՐԷԹԼԷՐԻ

մալիէյհին էվրադը ըէսմիյէսի թալէպ օլընմըշ տըր։

Ամասիա Առաջնորդը Վանքեան Տ. Արիստակէս վէ Վան Առաջն.Տեղապահը Բագրեւանդեան Տ. Սահակ վարդապետերին Եպիսկոպոս թագտիս օլընմագ իւզրէ Ս. Էջմիածնէ հարէքէթ իթմէլերի իչուն էմնամէլերի՝ Բաթրիգխանէյէ թէպլիմ իտիրմիշ օլտուղընտան, տիւն Ամասիա վէ Վանա թէլէկրաֆլար քէչիսէ օլունարագ, եօլ թէզքէրէլերինին ալըպ Ս. Էջմիածնէ հարէքէթ իթմէլերի մուամիլէյհիմա ըէհապինէ թավսիյէ օլընմըշ տըր։ Տիկէր թարաֆտան իչթիթիկիմիզէ կէօրէ, Տ. Սահակ վէ Տ. Արիստակէս վարդապետլէր՝ Եպիսկոպոս օյմագ իչուն Զատիկտէն սոնրա Ս. Էջմիածնէ հարէքէթ իտէճէքլէր իմիշ։ Բաթրիգխանէտէն պու մէսատէ Սրբազան Կաթողիկոսա տա պիր մէքթուպ եազըլմըշ տըր։

Պաղտատա Պասր. Փոխանորդը Անոյշեան Տ. Գաբրիէլ վարդապետին մէմուրիյէթինէ միւթէալլիգ պէրաթը տիւն Բաթրիգխանէյէ թէպլիմ օլընմըշ տըր։

Սամաթեա Ս. Դէսրգ քիլիսէսի մուվաղգաթ թաղական խորհուրդը՝ տիւն սապահ մահալլի մէքթէպլէրինի զիյարէթ իտէրէք, պաղը թէրթիպաթ իճրա իթմիշ տիր։

Քեանկըրըտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, պիր իքի կիւն ադտմ վուգու պուլան չիտատէթլի զելզելէտէն մահալլի քիլիսէսի իլէ մէքթէպի խարապ օյմուշ տըր։

Պերպերեան մէքթէպլինին Բորելէանը միւնասէպէթիյլէ թօրանմըշ օլան մէպլաղա մէքթէպը մէղքիւր իչուն պյրճա պիր պինա ինչասը թասավվուր օլունը յօր իտի իսէ տէ, մէպլաղը մէզպուր՝ հեր միւքեմմէլիյէթի հաղ պիր մէքթէպ ինչասընա քիֆայէթ իթմէտիկինտէն, միյնարանը նէվճիվանանտան Թահթաճեան Արամ էֆ.նին թանզիմ իթտիկի բան մուճիպինճէ, չիմտիքի մէքթէպլին պաղչէսինտէ պիր դաթի իւզերինտէ իլավէթէն պիր պինա եարբլաճագ, վէ պու պինանըն 6 տէրսխանէսի, ատոնը վէ տահրէսի պուլընաճագ տըր։ Պու ինչասաթի իչուն 900 լիրա մասրաֆ թախմին օլունը յօր։ Մէղքիւր բլան՝ լիճէլիթթէատրիդ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ թագտիմ օլունմըշ տըր։

Մուալիմ վէ մուալիմէլէր իչուն բազար կիւնիւք տերսլէրէ կէլճէճէք բազար կիւնիւ Պէյօղլունտա Արհեատանց տահրէսինտէ պաշլանաճագ իտի իսէ տէ, պիրինճի տերսի սէօյէյէճէք օլան Պէրպէրեան Ռիֆէթ էֆ. խատթալանմըշ օլտուղընտան, մէզքիւր տերս թագլիդ օլունմըշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բէյրութ 12.—մարտ Մ. Ֆեյերվարինին՝ Մ. Հօրտանքի իլէ խիթրլաֆը սէպէպիյէ իսթիֆա իթմէսի մուհագագ ատտ օլունըյօր։ Մուշարէյէյին եէրինէ Մ. Ժէքէլֆալուսի նասպ օլունաճագմըշ։

Մօֆեա 12 մարտ.—Բրէնս Ֆէրտինանտըն պիր գաչ կիւնէ գասար Սօֆեայա կէլմէսինէ պէքլէնմէքտէ օլուպ, միւշարէյէյին ավէթթինտէ բէիսը վիւքէլա Մ. Տանէֆ՝ 80 միլեոն ֆրանգլըգ իսթիգրազը միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ Բէթէրսպուրկ վէ Բարիզէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

Պուգրէշ 12 մարտ.—Բումանիա Բարլամէնթօսը պու կիւն գաբանմըշ տըր։ Նութզը գրալիտէ Այան վէ Մէպուսան մէճլիսլէրինին էնամի տէվրէի իճթիմաիյէտէ իշթիղալաթը վագրասընտան թէշէքքիւր օլունմուշ տըր։

Մարթիա 12 մարտ.—Սօն հաբէրլէր սէպէպիյէ վէ պիր պուհրանը վիւքէլասան սագքընըմագ իչուն, Սբանիա Պանգասընըն իսլահաթլայիհասը Սբանիա գրալընըն թախթա գուռտինտէն սոնղրայա գատար թէէխիր օլունաճաղը մէմուլ օլունը յօր։

Սբանիա հիւքիմէթինին վէրտիկի գարար մուճիպինճէ, գրալը թամ թագընմա չէհրայինէրի՝ նախպէ գրալիցա թարաֆընտան մայիս 12տէ ֆէվգէլատէ սէֆիրլէր իլէ եէրլի սէֆիրլէրին մուհանթան պիր սուրէթտէ գասպուլ օլունմալարը յա պաշլայաճագ տըր։

ՍԻՐԻՔ ԹԻԱԹՐՕՍԸՆՏԱ

Պու ադշամ «Լա Մասքոթ» օբէրէթ 3 բէրտէ։ Բազար կիւնտուզին պէօյիւք օյուն իճրա օլունաճագ տըր։

ԱՄԵՆԱՀԱՄԱՐԵԼԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

Ամենահամարելի ազգային առաջնորդութիւն Հայոց Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսութեան Ս. Էջմիածնի Մայր Աթոռ

ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴ

Գերապատիւ Տ. Տ. ԳԱՐԵՂԻՆ Բ. ՆԵՍՍԵՊԵԹԵԱՆ

Գերապատիւ Տ. Տ. ՍԵՐՈՒԷ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԹԱՍԻՆԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ ԵՐՈՒՍԱԼԷՄԻ

Գերապատիւ Տ. Տ. ԹԱԴԷՈՍ ՍԱՀԱԿԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱՊՈՒՏԻՆԻ

Գերապատիւ Տ. Տ. ՍԵՐՈՒԷ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՀԱԿԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐԻԱՅԻ

Գերապատիւ Տ. Տ. ԳԱՐԵՂԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՐԱՖԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ ՍԻՍԻ

Գերապատիւ Տ. Տ. ՍԱՀԱԿ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԽԱՏԱՐԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ ԵՐՈՒՍԱԼԷՄԻ

Գերապատիւ Տ. Տ. ՍԵՐՈՒԷ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՀԱԿԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐԻԱՅԻ

Գերապատիւ Տ. Տ. ԳԱՐԵՂԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՐԱՖԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ ՍԻՍԻ

Գերապատիւ Տ. Տ. ՍԱՀԱԿ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԽԱՏԱՐԵԱՆ

Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց Պատրիարք

ԳԱՐԵՂԻՆ Բ. ՆԵՍՍԵՊԵԹԵԱՆ

Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսական Տեղապահ

ԳԱՐԵՂԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՐԱՖԵԱՆ

Ամենայն Հայոց Պատրիարքական Տեղապահ

ԳԱՐԵՂԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՀԱԿԵԱՆ

Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսական Տեղապահ

ԳԱՐԵՂԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՐԱՖԵԱՆ

Ամենայն Հայոց Պատրիարքական Տեղապահ

Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսական Տեղապահ

ԳԱՐԵՂԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՀԱԿԵԱՆ

Ամենայն Հայոց Պատրիարքական Տեղապահ

ԳԱՐԵՂԻՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍԱՐԱՖԵԱՆ

ՀԱՅԿ

[illegible]

ԱՐՇԱԼՈՒՅՍ

[illegible]

ԱՆԱՀԱՏ

[illegible]

ԱՆՈՒՇ ԱՂԱՆԴԱՐ

ԻՏԱՐԵԻ ՄԱԽՍՈՒՍԻ

Իտարէի Մախսուսէնին «Պանրը ձէ-տիս» վաքօրը աթէչՕիլէրինէն Օսմա-նին 316 սէնէսինէ մախսուս մասչ ուէֆ-թէրի գապէն դայի օլուպ եէսը ախէ-րէ կէչմիշ օլմասը մէյնուզ պուլունը-ղընան, հէր քիմին եէսինէ իսէ 15 կիւնէ գատար Իտարէի Մախսուսէ մու-հասպէպէսինէ թէպլիմ իտիլմէսի, վէ մու-ախիրէրէն գուհուրինէ միւթէպէր թու-թուլմայաճաղը իլան օլունը։

27 շուպաթ 317

ՄԱՄՈՒԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՑԻՄԻԶՏԷՆ

ՀԱՄԻՏԻՑԻ ՖԷՍԷԼԷՐԻ

Սայէի Շահանէէ Սթանպօլաս Ֆէ-րիքէօյիւնէ թէէսիս իթտիկիմիզ «Հա-միտիյէ» ֆէս ֆապրիգասը մանուլաթը՝ Եվրօպա մալլարընան գաթ գաթ իւս-թիւն վէ մէթին վէ զարիֆ օլտուղը կի-պի, ֆիյաթճա տա էվվէն պուլունտուղը ճիհէթլէ, տախիլի մանուլաթմըղընը ըչ-վանընը թէէմին իթմէք արզուսընտա պուլունան միհէթէմ էհալիմիզի էվհէր ճիհէթ մէհմուն իթմէքտէ տիր։ էսասէն մագսէտիմիզ միլլի սէրբոշմըզը տախի-լէն իտալ իթմէք էճնէպիլէր իհթիյաճտան վարէսթէ գալմագ նօգթալարընա միւն-հասը օլուպ պու էտիլին հուսուսի իսէ Եվրօպա մալլարընա հէր վէճհէլ բիւճ-հանիլէթի պիթթէճրիպէ սապիթ օլան իշպու մամուլաթը տախիլիսէմիզ էհա-լիի քիրամըն լայրգ օլտուղը տէրէճէտ բաղպէթ պուլյուրմալարընա միւթէվագ-գէքի տիր։ չայանը իքթիսատ պիր ճի-հէթ տախի ֆապրիգամըզ՝ վուգու պու-լան սաթըշտան 100սէ 2սինի էապիմը ասարը Շէհրիյարիսէն օլան Հիճազ ՀԸ-մէնարՔէրէնէ մանէլմէնունիլէ թէրք իթ-մէշ օլտուղըմըզ կիպի, Ֆար իլ Ա-ճէզէյէ 450, վէ Պրուսա Համիտիյէ Սէ-նայի մէքթէպինէ 150 ատէտ մա բիւ-կիւլ ֆէս ինաս իթմէք ուսուլթիլէ տէ իպպարը համիյէթէ մուվաֆֆագ օլմուշ տիր։ Իշպու ֆէսլէր եաղմուրտան թէր-սէն պօզուլմասընը կիպի, գալբպ տախի իսթէմէղ։ բալան ֆէսլէր աթէշէ կէօս-թէրիլմէյէրէք գուրուլուբլմասը իսթար օլունը։

Զիյրատ մուհարբէր մահալլէրտէ բիւս-կիլսիզ օլտուղը հալատ մագթու ֆի-յաթլարա սաթրմագտա տիր։

Իչի թիպէթի զայէթ գուլլանըլը-ֆէս՝ պէհէրի 5 ղշ.,

Իչի հաբրը զայէթ գուլլանըլը ֆէս պէհէրի 8 ղշ.,

Իչի իքի գաթը զայէթ գուլլանըլը ֆէս՝ պէհէրի 10 ղշ.,

Իչի աթլասը զայէթ գուլլանըլը ֆէս՝ պէհէրի 13. ղշ.։

Մահալը ֆիրուխթը.— Սթանպօլաս Համիտիյէ ճատտէսինէ Քիւչիք Իս-մալ Բաչա խանը ալթընտա Ն. 17, Տիրէքլէր արասընտա Ն. 71, Ադէբիյաս Եէշիլ Թուրումպա մէյտանընտա Ն. 101, Շէյլիտէ Օսման պէյ կաղինսը ֆիվա-բրնա ֆապրիգամըզ թահրընտա, Պէ-շիքթաշտա ճատտէի Քէպիրտէ Տօգթ. Գրիսեան էֆէնտի խանէսի թահրընտա վէ Իսկիւտարտա չարշուի քէպիրտէ 44 նիւմէրօտա սաթրմագտա տրը։ 52—23

ՍԱՐՐԱՖԻԹԼԷ

Է Վ Ր Օ Բ Ա Պ Օ Ր Տ Ա Մ Ը

Լօնտրա 12 մարտ

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	094—12
Օմ. էսհամը աչըլաը	26—
» » գարանտը	26—25
» » » Բ	51—50
» » » Գ	28—25
Օսմանլը Պանգասը	12—50
Մըսըր տուլ. մութթահրտէ	107—37
կուլկար իսթիգրազը	105—
Դամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25—325

Բարիզ 12 մարտ

Ֆրանս. էսհ. 3% Ֆր.	101—40
» « 4½	102 27
Եէնի Օսմ. էսհամը աչըլաը	26—57
» » » գարանտը	26—57

Մի-պոտէլէ

Բումէլի չըմէնտրֆէրի	115—50
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	322—
Պանգասը	564—
Գրէտի Լիոնէ	1057—
Իթալիա էսհամը	100—20
Բուիօրիթէ Թիւրք	506—50
Օսմանիյէ	464—
Տուան Օթօման	517—
Սքանեօլ	77—10
Թրանսվաալ	140—50
Դամպիօ 3 այ վատէ	25—150

Վիէննա 12 մարտ

Լօնտրա իւղէրինէ գամպիօ	238—40
Բումէլի չըմէնտրֆէրի ֆր.	109—
Օսմանլը Բէժի ագտիսը	296—

Պէրլին 12 մարտ

Բումէլի չըմէնտրֆ. (մարգ)	114—90
Լօնտրա իւղէրինէ գամպիօ	20—25
Ռուպլը	216—50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

էսհ. Ում. տիւն ագչմ. գաբ.	28—27½
» » » էն եիւքսէք	28—30
» » » էն աչաղը	28—27
Պու սապահ աչըլաը	28—33
Բումէլի չըմէն. ագչմ. գբնտը.	113—25
» » էն եիւքսէք	113—75
» » էն աչաղը	112—75
» » աչըլաը	113—87
Ագչէ ֆաիզի	—
Ըէքօռ ՂՐ.	—
Հէվալէսիզ »	—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՈՆԼԱՐԸ

Ըէժի ագտիսը Օսմ. Լիր.	14—20
Սիկարէթ Ա.	—15
» Բ.	—68
Թրամվայ	5—80
Ֆուրիանս	1—56
Օպլիկասիոն Թրամվայ	483—
Ամբրանս	3—55
Լօրիամ	68—
Պանդ Նասիոնալ աը Կրէ.	408—50
Թրանսվաալ	137—
Բրիթիշ Թանվիլաթը	476—
Գրէտի Ֆոնսիէ Էմիրիէն	266—50
Ադտաոլու չըմ. ագսիոնը	10—35
Շերքէթը Խայրիյէ հա. Լ. Օ.	26—75

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղշ. տան	ղշ. բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108—02
Մէթալիք	097—20
Ինկիլիզ լիրասը	110—05
Ֆրանսըզ ալթունը	87—22
Բօլ	90—
Գրիմից ալթունը	51—06
Դարպոն գայմէսի	8—58

ԳԱՄՊԻՕ

	Ալչօը սաթը	
Լօնտրա չէք	110-10	111-40
Բարիզ չէք	22-81	22-73
Մարգ	18-58	18-49
Վիէննա չէքի (գուբօն)	21-79	21-96

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսայի Շահանէճէ միւ-պայէա օլունճագ թավուգ, հինտի վէ սարիէնին՝ մարտըն 3ինճի բազար կիւնիւ գարարը էվվէլի վէ 5ինճի սալը կիւնիւ տէ 100սէ 3 թէնգիլի պիրգագալ՝ իհալէի գամիյէսի իճրա օլունճաղընտան, իթթայա թալիպ օ-լանլարը՝ թէճէմինամ ագէսի վէ նա միւթէպէր քէֆալէթնամէյի միւսթասհըպէն եէվմը մէզգիւրտէ սաաթ 10ա գատար Խազինէի ճէլի-լէի միւշարէլէյհայա կէլմէլէրի։

27 շուպաթ 317 3—1

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ճանիպը ալիսինտէն

Տարիէի Էմանէթի վէ շուպաթը-նա իգիթիզա իսէն վէ ալէյուսուլ մէվգրի միւնագասայա գոնուլարը-ղը էվվէլճէ իլան գէլբնան գէրդ գալէմ միհիմմայիր գէրթմասիյէ պէտէլթը մալիւմ իլէ Խալիպ էօհտէսինտէ օլուպ, մարտըն իքինճի ճումա էր-թէսի կիւնիւ իհալէի էվվէլիյէսի վէ տէօրտունճու բազար էրթէսի կիւնիւ-տէ իհալէի գամիյէսի իճրա օլունա-ճաղընտան, բէյ սիւրմէք վէ չէրաի-թինի անարմագ խութէյնէրին միւա-տէթը մէզգիւրէ զարիֆընտա թէէմի-նամ ագճէյերի վէ եաքօտ միւմէ-պէր քէֆիլլերի իլէ պէրաբեր Շէհր Էմանէթի մէճլիսինտէ կէլմէլէրի։

26 շուպաթ 317 3—1

Սալը հալ շուպաթը նիհայէթինտէ միւտէթը իյմարլարը միւնգազիյէ օլա-ճաղը ճիհէթլէ, կէլէճէք 318 սէնէսի մարտընան իթթիպարէն իյմար վէրի-լէճէք օլան մուսագգաֆաթտան Սատ-էտտին վէ Շէյխ Իալ Եէիֆի էվգաֆընտան Սատրիյէտ վագը 8025 ղշ. պէ-տէլը սաղլգը մալիմէլ ատէտ մու-սագգաֆաթէն պիր վէ իյմաղընա կէօ-րէ 2 վէ 3 սէնէլիկի իյմար օլունճագ իւղրէ միւզայէտէյէ գոնուլարը՝ Պաղ-տատ վիլայէթի Եվգաֆ մուհասպէճի-լիկինտէն վարտա օլան 28 քեան. սանի 317 թարիխ վէ 57 նումէրօլը չուգա-տա պէյան վէ իշար գէլբնմէշ օլմաղ-լա, զամմ իլէ թալիպ օլանլարդն՝ թա-րիխը իլանտէն իթիպարէն 318 սէնէսի մարտընդն 9ինճը կիւնիւնէ տէկին 100սէ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ագէսինի միւսթասրպէն Տէրասատէթէէ Եվգաֆը Հիւմայուն Խալինէի ճէլիլէսինտէ Մու-հասպէպէ Ումումիյէ, վէ մահալինճէ մէճլիս վէ Եվգաֆ իտարէլէրինէ միւ-րաճաաթ էյլէմէլէրի։

25 շուպաթ 317 3—2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Պէտէլէրինին նըսֆը լիրա 100 ղշ.-տան նագտէն իյֆա վէ նըսֆը ալիկէրի Խազինէի Եվգաֆը Հիւմայունա մախ-սուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թէէվիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզիզիք մահիլաթրն ուսուլ վէ նիզամը իգ-թիզասընտան օլան 4 հաֆթա իլանը-տան 3նճի հաֆթասը օլմագ իւզրէ 317 սէնէսի շուպաթըն 25ինճի կիւնիւ-տէն իթիպարէն 318 սէնէսի մարտն 4ն-ճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայէտէսի իճրա օլունճա-ղընտան, թալիպ օլանլարըն՝ գէյմէթը մուխամմէնէնին էօյրիսէ միւսաֆի թէ-էմին ագչէլերիյլէ պէրաբեր Մահիւ-լաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէ-լերի իլան օլունը։

Գէյմէթը

Մո-խամմէնէսի

..6000.—Իսկիւտարտա Սէլամի Ալի էֆ. մահալլէսինտէ Գօնանօղ-լու սօգաղընտա 22 նումէրօլը տէ-ղունինտէ 1 գույուլը միւշթէմիլ թէէրպիէն 392 ղշրա պիր գրթա մէն-զիլ արասընընն պիւթիւնի. Մուս-թաֆա։

..11175.. պէտէլը միւզայէտէսի 8000.—Բէսմէ Դայատա Համմամի Մուհիթատին մահալլէսինտէ Բէսմէ Դայա ճատտէսինտէ 26 նումէրօլը թէէրպիէն 180 ղշրա արսատա մէպ-նի 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 գույու վէ 965 ղշրա պաղէյի վէ 1 մահղէ-նի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆի հիսէսի. Համզա։

..10000.—Սարբեար Եէնի Մա-հալլէսինտէ Մէքթէպ սօգաղընտա 28 նումէրօլը թէէրպիէն 90 ղշրա ար-սատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 110 ղշրա պաղը մահալինի միւշ-թէմիլ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւ-նի. Էօրիճի Հիւսէյին։

..4000.—Ֆաթիհէտ Միրզա Սի-նան մահալլէսինտէ Թուրի Ապտիլ Լաթիֆ սօգաղընտա 16 վէ 18 նում-էրօլը թէէրպիէն 60 ղշրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 գույու վէ 180 ղշրա պաղէյի միւշթէմիլ մուգատա-էմա 1 էլեէվմ 2 պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Նապիֆ։

..1000.—Ալթը Մէրմէրտ Քեա-թիպ Միսլիհէտտին մահալլէսինտէ Քիւրհան սօգաղընտա 41 նումէրօլու թէէրպիէն 40 ղշրա արսատա մէպնի 1 օտա վէ 30 ղշրա պաղէյի միւշթէ-միլ ախչապ 1 պապ պարագանին պիւթիւնի. Հաճի Ահմէտ։

..5334.—Դալաթատա Ալտապ ճաս-միի մահալլէսինտէ իսան տէրունինտէ 7 վէ 11 նումէրօլու թէէրպիէն 116 ղշրա արսատա մէպնի վէ շէհրի 120 ղշ. քիրալը 2 պապ եէլքէնճի մա-ղազասընընն 60արտան 120 ագչէ ի-թիպարբյա 40 ագչէ հիսէսի. Մուսթաֆա։

..5000.—Դալաթատա ճամիի ճէ-տիա մահալլէսինտէ Ֆէրմէնէճիէր ճատտէսինտէ 37 նումէրօլու թէէր-պիէն 20 ղշրա արսատա մէպնի ֆէվ-դինտէ 2 օտայը միւշթէմիլ միւլք մա կէտիք քեարկիր պիր պապ մաղա-զանին 12 հիսէտէն 2 հիսէսի. Մուսթաֆա։

..75000.— Լանկատա Քեաթիպ Գասըմ մահալլէսինտէ Հաճամ սօ-գաղընտա 23 վէ 32 նումէրօլու թէէր-պիէն 1300 ղշրա արսատա մէպնի 7 օտա 2 սուֆա 1 գույու վէ 22 գուրուշ վէ 350 ղշրա հաթաղ մա-հալի, 5 հալվէթի վէ 1 մասուրա մաի-լեզիզի միւշթէմիլ վէ չէհրի 1000 ղշ. քիրալը Եալը Համամը տիմէքլի մա-արուֆ պիր պապ համմամին նըսֆի հիսէսի. Հաճի Ահմէտ։

..1250.— Մէվլանանէ Դարուսըն-տա Հաբրիճը սօգաղընտա 14 նիսմէ-օլու թէէրպիէն 100 ղշրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գու-յու վէ 1580 ղշրա պաղէյի միւշթէ-միլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆի հիսէսի. Բէճէպ։

..2000.— Մէվլանանէ Դարուսըն-տա Իպրահիմ Զաուշ մահալլէսինտէ Մէվլանանէ Դարուսը ճատտէսինտէ 83 նիսմէրօլու թէէրպիէն 285 ղշրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 285 ղշրա պաղէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզի-լին ըուպ հիսէսի. Բէճէպ։

7500.— Թոճա Մուսթաֆա Բաչա-տա Ճանպազ Պաչը սօգաղընտա 5 նիսմէրօլու թէէրպիէն 324 ղշրա ար-սատա մէպնի 8 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ 400 ղշրա պաղէյի միւշ-թէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆի հիսէսի. Բէճէպ։

..5000.— Ալյաղմա Գարուսընտա Սարը Թիմուր մահալլէսինտէ Դրպ-լէ Զէյմէսի ճատտէսինտէ 108 նիս-մէրօլու թէէրպիէն 98 ղշրա արսատա մէպնի վէ չէհրի 100 ղշ. քիրալը միւլք մա կէտիք պիր պապ տիւ-քեանընն սիւլս հիսէսի. Մուսթաֆա։

..1250.. պէտէլը միւզայէտէսի 800.— Խըրգալի Շեբիֆիտէ Միրիմի-բան Հասան Բաչա մահալլէսինտէ Էսկի Ալի Բաչա ճատտէսինտէ 36 նիսմէրօլու թէէրպիէն 20 ղշրա ար-սատա մէպնի 1 պօտրումու միւշթէ-միլ վէ չէհրի 20 ղշ. քիրալը ախչապ պիր պապ տիւքեանընն նըսֆի հիս-սէսի. հաճի Ահմէտ։

..67500.—Այա Սոֆիաի Քէպիր մահալլէսինտէ Սուլթան Ահմէտ ճատ-տէսինտէ 1 նիսմէրօլը թէէրպիէն 77 ղշրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու պիր համուրլըգ վէ 1 մահղէնի միւշթէմիլ վէ չէհրի 800 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ ֆլուանընը նըսֆի հիսէսի. Շապան։

..30870..15000.— Պէյօղլուտա Թօմիթօմ մահալլէսինտէ Պէյօղլու ճատտէսինտէ 297 վէ 289 վէ միւքեր-ըէր 299 նիսմէրօլը մուգատտէմա գահվէ չանթան ելեէվմ 1 գրթա ար-սանընն 18 հիսէսէն 1 հիսէսի. հաճի Ահմէտ։

..10000.—Դալաթատա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ Քէօբրիս Պաչը սօգա-ղընտա 50 նիսմէրօլը թէէրպիէն 26 ղշրա արսատա մէպնի վէ չէհրի 200 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ տիւքեան տէրունինտէ միսթէպար էկիճի խաֆաֆ կէտիկինին սիւրս հիսէսի. Բէճէպ։

..25000.— Իսկիւտարտա Սելյ-ման Աղա մահալլէսինտէ Գէրրանա Ահմէտ ճատտէսինտէ 105 նումէրօլը թէէրպիէն 75 ղշրա արսատա մէպնի զահրինտէ 78 ղշրա արսատա 1 մա-ղազա վէ ֆէվգինտէ 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ վէ տէրունինտէ չէքէրճի կէտիկի միւ-թէգար պիր պապ չէքէրճի տիւ-քեանընն 6 հիսէսի թամ վէ բուպ հիսէսի միւլք իլէ 18 սէհիմ իթիպա-ըբյա 9 սէհիմ կէտիկի. հաճիզ Լօ-մէր։

..6000.— Իսկիւտարտա Սելամի Ալի մահալլէսինտէ վէ ճատտէսինտէ 292, 294, 296 նումէրօլարա մուրագ-գամ թէէրպիէն 77 ղշրա արսատա մէպնի վէ 220 ղշրա պաղէյ վէ չէհ-րի 70 ղշ քիրալը 3 պապ նիմ քեար-կիր տիւքեանընն նըսֆ հիսէսի. Էօրիճի Հիւսէյին։

..33333.—Թարագճըլարտա Ցայէ Խաթուն մահալլէսինտէ Վալիտէ խա-նը օրթա գարու թախթանիսինտէ 11 վէ 11 վէ 13 նումէրօլը թէէրպիէն 350 ղշրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ սէ-նէվի 4000 ղշ. քիրալը պիր պապ մաղազա տէրունինտէ միսթէգարը 2 պապ օտա կէտիկինին սիւրս հիս-սէսի. հաճի Ահմէտ։

..2250..պէտէլը միւզայէտէսի 2250 —եէնիքէօյտէ Օսման Բէյ մահալ-լէսինտէ Քէօյպաշը ճատտէսինտէ 313 նումէրօլը սահիխանէյէ ճարի նըսֆ մասուրա մահլէզիզ. Էօրիճի Հիւ-սէյին։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

—o—

ՀԱՅԳԱԼՐԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ատատօլու լիմանլարընա Պաթում, Նովօրոսիսք, Տէրասատէթ, Իզմիր, Սէ-լանիք, Շէրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մար-սիլիա, Հավր վէ Լօնտրա արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր.

Վիրուտինէ պէ-քէյնէն վաքօրլար

Ալաֆ. մարտըն 14ինճի ճումա կիւնի «Օրէնօգ»՝ Մարսիլիասան։

Ալաֆր. մարտըն 16ինճի բազար կիւնի «Օրթէկալ»՝ Դարասնիզան։

Ալաֆ. մարտըն 17ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ «Մէմֆիս»՝ Մարսիլիասան։

Հարէքէթի իտէճէք վաքօրլար

Գարթան Կիվիէէզին սիւվար օլտուղը «Օրէնօգ» վաքօրը՝ ալաֆր. մարտըն 18ինճի ճումա կիւնիւ ագշամ ա-լաֆր. սաաթ 4սէ Զանագալէ, Իզ-միր, Վալթի, Պէյրութ, Լարնագա, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Լաթագիա, Թարապլուս, Պէյրութ։

Գարթան Գօսմանլի սիւվար օլաղը «Օրթէկալ» վաքօրը՝ ալաֆր. մարտըն 16ինճը բազար կիւնիւ ագշամ ալաֆ. սաաթ 4սէ Զանագալէ, Իզմիր, Բի-րէ, Սուսա Մարսիլիա, Հավր վէ Լօնտ-րայա։

Գարթան Կրէկօրիանին սիւվար օլաղը «Մէմֆիս» վաքօրը՝ ալաֆր. մարտըն 17ինճի բազար էրթէսի կիւնի ագշամ ալաֆ. սաաթ 4սէ Սամսուն, Թրապի-զոն, Պաթում վէ Նովօրոսիսք։

Գումրանէսա՝ սօղրուսան սօղրույա Բարիզ վէ Բարի-Լիսօն-Մէսիլիէսանէ չը-մէնտրֆէրինին էն իլլէք սիմասինդաղը իչին տախի պիլէթ վէրէպիլիր։

Բարիզ իչին վէրիլէն պիլէթլէրին ֆիյաթլարը պէրվէճճէ աթի տիր.

Պէյօլիւ բօսթալարլա Նոճի մէվգը 320 ֆր.

Ճոճի մէվգը վաքօր վէ Նոճի մէվգը չըճնարֆէր 242 »

Հինճի մէվգը վաքօր վէ Հճի մէվգը չըճնարֆէր 230 »

Սիւք վաքօրլարը յա հա-լընըզ Նոճի մէվգը 245 »

Ցահա միւքէմմէլ մալիւմաթ վէ թաֆ-սիլաթ ալմագ իսթէյէնլէր՝ Գալաթատա Մօսթանտէ-Սիլիէ Ֆրանսէզտէ մէր-քէզ աճէնթէլիկինէ միւրաճաաթ իսթ-պիտիրլեր։

ՄԱՆՉԷՍԹԸՐ

18՝34ՏԷ ՄՈՒԷՍՍԷՍ ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ

ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԸ

Սէրմայէ վէ թէէմինաթ ագչէսի՝	2700000 Ինկ. լիրասը
Սէնէվի իւճրէթ (բրիմ)	1100000 » »

ՇԷՐԱԻԹԻ ԷՆ ԶԻՅԱՏԷ ՄԻԻՍԱԻՏ ՏԻՐ։

Գումրանէսընը միւթէպէրլիկի Օսմանլը Պանգասընտան սիւվալ օլունա։

ԹԻՒՐՔԻԱ ԻՉԻՆ ՈՒՄՈՒՄԻ ԱՃԷՆԴԻԱ

Գալաթատա Օսմանլը Պանգասը գուրպինտէ Յակոբեան խան Ն. 71։ Մէմալիքը Շահանէնին պայլըճա չէհիրլերինտէ աճէնթէլիքլեր։ Միւթէպէր քէֆալէթլի Աճէնթելիր գապուլ օլունը։

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

Սթանպօլաս Պաղչէ Գարուսընտա Ճէլալ Պէյ խանը իթթիսալինտէ Ն. 1 Զիֆթէ Ըսգրլէթ մաղազասը.

ԿԷՕՂԷ ՎԷ ՃԷՐԲԱՀԼԷՂԱ ՄԻԻԹԷԱԼԼԻԳ ԱԼԷԱԹ ԹԻԻՃԱՃԱՐԸ

Մէդքիր մաղազասա կէօղէ վէ ճէրբահլրզա միւթէ-ալլիգ էնվալի ալէաթ ու էաէվաթ թօքսան վէ բէրաքէն-թէ օլարագ ֆիւրուխթ օլունը։

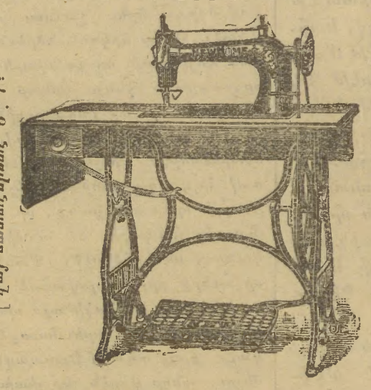
Էղճիմէք եուսուլագ վէ սերթ լասթիգտէն [գաուչու-սան] մատմուլ մէվասսը միւխթէլիֆէ, գասրգ պաղլա-ը, էնվալի չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միղան իւլ հավա [պարօշէթը], միղան իւլ հարարէ [թէրմօմէթր] վէ էյի ճինս կէօզլիւքլեր պուլունմագտա տրը։

Մ. Վէնսան Ֆօյաճեան՝ հէր նէվ սրբարբչաթ վէ թա-միրաթը էհվէն ֆիյաթ իլէ իճրա վէ տէրէօնտէ իսէր։

ՄԷՄԱԼԻՔԸ ՇԱՀԱՆԷ ԻՉԻՆ ԵԷԿԵԱՆԷ ԱՃԷՆԹԷՍԻ

ԱՄԱՏՏՕ ՍԱԼՎԱԹԷՕՐ

Բարիզ սէրկիի ումումիսինտէ 1900սէ
Անվէրս (Պէլճիգա) սէրկիի ումումիսինտէ 1894սէ



Ամէրիգանէն էն մէշհուր տիքիշ մա-քինալարը՝ մէղ-քիւբ սէրկիի ու-մումիլէրտէ բէկա-պէթի գապուլ իթ-մէք պիր մուվաֆֆագիյէթի գաղան-մըշ տրը։

Պու մաքինալար՝ զայէթ գուլլանըշլը սատէ կիւզել, մէ-թին, չաբուք վէ խաֆիֆի իլլէր օ-լուպ, հէր էվ ի-չին պիրբիր սանկ իսթիմէլլերի թավ-սիյէ օլունը։

Ամէրիգանէն ուրիշ մեքենաներ՝ տոզրուսան տոզրույա Պաղչէ Գարուսընտա՝ Ֆրանսէզ Պէյ խանը իթթիսալինտէ Ն. 1 Զիֆթէ Ըսգրլէթ մաղազասը։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԸՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE

ՆՕՐԹԼ ԳՐԻԹԻԹ ԷՆՏ ՍԷՐԳԷՆԹԱՅԼ

1809ՏԱ ԹԷԷՄԻՆ

	Ինկ. լիրասը
Սէրմայէսի	3000000
Իսթիյաթ ագչէսի	14732680
1900 սէնէսի հասրլաթը	3667923

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹԼԷՐԻՆԷՏՈՒՐԼԷՆՍ

1836ՏԱ ԹԷԷՄԻՆ

	Ինկ. լիրասը
Սէրմայէսի	3000000
Իսթիյաթ ագչէսի	5698290
1900 սէնէսի հասրլաթը	1233079

Իշպու գումրանեալար՝ միւթթէֆիգէն ըգ՝ար իթթիբլերի էմնիյէթ վէ մալիք օլտուղլարը սէրմայէ վէ իսթիյաթ ագչէսինին ճէսամէթինէ պէհնան սաթր գումրանեալարան ՏԱՀԱ ԷՀԼԷՆԻՅԷԼԷ ՎԷ ՇԷՐԱԻԹԸ ՄԻՐԻՅԻՏԷ ԻԼԼԷ խանէ, էշ-նա վէ էմթաաթ թիճճարլիյէ սիկուրթա իտուպ, գաղա վուգուհնամ պէրմուհի-պը մուգավէլէ ՏԷՐՀԱԼ ՎԷ ՀԱԳԱՆԻՅԷԹ ՏԻՐԵՍԻՆՏԷ ԹԱՋՄԻՆ ԻՏԻՐԼԷՐ։

Շեմնիպէ սէկկին եաղընը՝ հարիգ զարար ու զիյանը իչին թազմին օլունան մէպ-լաղը եէքիւնի ՕԹՈՒԶ ԱԼԹԸ ՄԻԼԵՕՆ Ինկ. լիրասընը թէճավուզ իթմիշ տիր։

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500000։ Իսթիյաթ ագչէսի Ինկ. լիրասը 110000։

Իշպու գումրանեա՝ կէրէք վաքօր վէ կէրէք եէլքէն սէֆինէսիյլէ մէրսուլ էմ-թաալի թիճճարլիյէ, կրուբօ վէ հէր մահալէ բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագ էշեաի միւթէնէվվիայը վէ նավլուն պէտէլիրի էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ շէրաիթլէ սիկուրթա իտէր։

Մուֆասսալ մալիւմաթ ալմագ իչին էհալիի միւթէպէրէ Տէրասատէթ ա-ճէնթէլիկինէ սավէֆ օլունը։

Տէրասատէթ վէքիլը ումումիսի Գ. Ց. ՍԵՐՈԲԵԱՆ
Գալաթա Մէհմէտ Ալի Բաչա խան

Լ'ԱՆԳՈՒԸ

1858ՏԷ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

Թիւրքիատա էօմիւր սիկուրթա գումբանեալարընընն էն էսկիսի վէ էն ղիյասէթ եալընընը տրը։

ԹԷԷՄԻՆԱԹ ԱԳՉԷՍԻ	ԹԷԼԷՏԻՅԻ ՕԼՈՒՆՄՈՂ ՄԷՊԼԱՂ
168 ՄԻԼԵՕՆ ՖԳ.	277 ՄԻԼԵՕՆ ՖԳ.

Թիւրքիա վէ Եունանիսթան իչին ումումի ճէնթիթ

ՍՈՒԼԵՅՄԱՆ ԲԱՇԼԷՐ

ՍԹԱՆՊՕՂՏԱ Ապուտ Էֆէնտի խանընտա